

Premios de
Ensayo. Essay
Prizes. Prix
d'Essai.
Prémios de
Ensaio.

Casa África
12^a Convocatoria

Premios de Ensayo Casa África

12ª Convocatoria de los Premios de Ensayo CASA ÁFRICA

Casa África convoca por duodécimo año consecutivo los *Premios de Ensayo sobre temas africanos Casa África*, con los que pretende reconocer, incentivar y divulgar ensayos originales e inéditos que contribuyan a un mejor conocimiento del continente africano.

BASES DE LA CONVOCATORIA

Primera - Participantes

1. Podrá optar al premio toda persona física mayor de 18 años de cualquier nacionalidad y residente en cualquier país. En ningún caso podrá tener una relación laboral y/o profesional con Casa África (ni relación familiar con alguno de sus trabajadores), ni con alguna de las instituciones que la conforman (Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Gobierno de Canarias y Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria).
2. No podrán optar al premio las personas en las que concurra cualquiera de las circunstancias previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
3. Sólo se admitirá un ensayo por autor.
4. Un mismo ensayo podrá estar firmado por varios autores, en cuyo caso, cada uno de ellos deberá presentar la documentación solicitada en la Base Cuarta.
5. Los ganadores de las convocatorias anteriores no podrán participar en esta edición.

Segunda - Temática

EL CAMBIO CLIMÁTICO EN ÁFRICA. El cambio climático es uno de los grandes desafíos del siglo XXI, probablemente el más urgente y multidimensional al que el mundo se enfrenta hoy. Las sequías extremas provocan desertificación y degradación ambiental, arruinan las cosechas, facilitan la propagación de los incendios y matan de sed a ganado y personas. Las lluvias torrenciales y las inundaciones que conllevan y los fenómenos meteorológicos adversos del mismo tipo también tienen un impacto dramático sobre las vidas de las personas. Arrasan las cosechas y, por tanto, ralentizan la economía y, sobre todo, ponen en riesgo la supervivencia de personas, sociedades y culturas. El nivel de las aguas del mar también sube a una velocidad que se incrementa paulatinamente y está comiéndose las costas de todo el mundo y poniendo en peligro la subsistencia de las ciudades costeras. El cambio climático y todas sus manifestaciones se traducen en desplazamientos de personas, en migraciones forzadas, en pobreza y en conflictos. Todas estas realidades se ensañan especialmente con África, continente que menos contribuye al cambio climático y que lo sufre más. Por este motivo, Casa África ha decidido dedicar la doceava edición de su premio de ensayo al cambio climático, sus efectos en el continente africano, las tendencias de futuro y, especialmente, la manera en que se lucha contra esta amenaza.

Tercera - Condiciones que deben cumplir los ensayos

1. Los ensayos deben ser originales, inéditos y no deben haber sido premiados ni hallarse pendientes de fallo en otros certámenes o concursos. Los participantes deberán garantizar que no existen derechos de terceros sobre los ensayos presentados y serán responsables de cuantas reclamaciones puedan formularse a este respecto.
2. Los ensayos podrán presentarse en cualquiera de los siguientes idiomas: español, inglés, francés o portugués.
3. La extensión del ensayo no podrá ser inferior a 15.000 palabras ni superior a 20.000 (incluyendo notas a pie de página, pero excluyendo la bibliografía al final del trabajo) y deberá estar escrito a doble espacio en Formato Word Arial 12.
4. Los ensayos deben presentarse sin firma y tan solo vendrán identificados por el título de la obra y el pseudónimo que cada autor decida utilizar. Tanto el título del ensayo como el pseudónimo deberán aparecer en todas las páginas del ensayo, que deberán estar numeradas. No serán admitidos a concurso los ensayos que aparezcan firmados.

Cuarta - Documentación

1. Es imprescindible rellenar íntegramente la solicitud de inscripción que puede descargarse en la web de Casa África www.casafrica.es. En dicha solicitud deberá constar el mismo título y pseudónimo/s que en el ensayo presentado a concurso, así como otros datos relativos al autor o autores de la obra: nombre y apellidos, número del Documento Nacional de Identidad, de la Tarjeta de Residencia o del Pasaporte, nacionalidad, domicilio, teléfono, correo electrónico y firma.
2. Los autores participantes deberán adjuntar fotocopia del Documento Nacional de Identidad, de la Tarjeta de Residencia o del Pasaporte. Estos documentos deben estar en vigor al menos hasta la fecha de resolución del concurso.

Quinta - Envío de ensayos y documentación

1. El ensayo, en formato WORD, la solicitud de inscripción y la fotocopia del Documento Nacional de Identidad, de la Tarjeta de Residencia o del Pasaporte, deberán ser remitidos exclusivamente por correo electrónico a la dirección premio@casafrica.es
2. El plazo para el envío de los ensayos y la documentación requerida finaliza el viernes 31 de julio de 2020. No serán admitidos aquellos ensayos que lleguen fuera de plazo. Quedarán también excluidos de la convocatoria aquellos participantes cuya documentación no se haya recibido en su totalidad dentro del plazo establecido.
3. Una vez finalizado dicho plazo no se aceptarán cambios ni en la documentación ni en los ensayos presentados y Casa África no estará obligada a responder ninguna correspondencia ni ningún otro tipo de comunicación que pueda formularse en este sentido, debiendo entenderse todas ellas desestimadas de plano.
4. Casa África no será responsable de los problemas que puedan producirse por el inadecuado funcionamiento de las redes de comunicación electrónicas, sin que en ningún caso estos eventuales problemas puedan justificar la admisión de ensayos o documentos presentados fuera del plazo estipulado en el apartado 2 de esta Base Quinta.
5. El autor que presente el ensayo dentro del plazo establecido se compromete a no retirar dicha obra del concurso antes de que Casa África haga pública la resolución del Jurado.

Sexta - Composición del Jurado, funcionamiento y criterios de valoración

1. El Jurado estará constituido por expertos en la materia, africanos y/o españoles, seleccionados por el Consorcio Casa África, que valorarán la calidad y actualidad de los trabajos, así como su contribución al mejor conocimiento del tema objeto de la convocatoria. La composición del Jurado se comunicará una vez publicado el fallo.
2. El Jurado tiene autonomía para fijar sus propias normas de funcionamiento; pero la propuesta de adjudicación del premio habrá de ser adoptada por unanimidad o, en su defecto, con el voto favorable de la mayoría absoluta de sus miembros, y deberá quedar plasmada en la correspondiente acta, en la que se detallarán los motivos por los que el ensayo ganador ha resultado adjudicatario del premio.
3. Serán en todo caso válidos los acuerdos adoptados por el Jurado mediante votación por escrito y sin sesión.

Séptima - Fallo del Jurado

1. Antes del 16 de noviembre de 2020, el Jurado elevará su propuesta a Casa África, que adoptará la resolución de concesión del premio.
2. Casa África hará pública la resolución del premio, mediante su publicación en la página web del Consorcio (www.casafrica.es), antes del 5 de diciembre de 2020.
3. El fallo del premio será inapelable, reservándose en todo caso Casa África la facultad de declarar el premio desierto.

Octava - Premio

1. Se concederá un único premio dotado con una cantidad de 2.000 euros. El pago de dicho premio estará sujeto a la legislación tributaria española vigente en el momento de su abono, independientemente de cuál sea el país de residencia fiscal del autor o autores que resulten ganadores. Una vez entregado a Casa África un recibo o factura por parte del ganador o ganadores, se les abonará el importe del premio mediante transferencia bancaria a una cuenta a nombre del ganador o ganadores o por cualquier otro método de pago permitido por la legislación española vigente en el momento del pago. En cualquier caso, se aplicarán los impuestos o retenciones que se encuentren en vigor en el momento del pago.
2. En caso de que el ensayo ganador esté firmado por más de un autor, el premio se repartirá a partes iguales entre los mismos.
3. El autor o autores que resulten ganadores autorizan y ceden todos sus derechos necesarios a Casa África para que elabore una primera edición de hasta 1.000 ejemplares del trabajo premiado y para que permita su difusión a través de la web de Casa África y otras plataformas (ámbito internacional) por el tiempo máximo que permita la Ley de Propiedad Intelectual (Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril). Dichos autores no devengarán, por estos u otros conceptos, ninguna compensación económica adicional distinta al importe del propio premio.

Novena - Aceptación de las Bases

1. La presentación de la solicitud de inscripción para optar al premio implica el conocimiento y la aceptación de las Bases de la presente convocatoria, así como la aceptación de las decisiones de Casa África respecto a la misma, que serán inapelables; la declaración responsable de reunir las condiciones para ser beneficiario del premio conforme a la Ley General de Subvenciones y el compromiso de reintegro si no se cumplen los requisitos que establece la convocatoria.
2. Serán desestimadas de plano aquellas solicitudes de inscripción que no cumplan las condiciones establecidas en las Bases de la presente convocatoria.
3. La interpretación de las bases, así como cualquier otra cuestión relativa al concurso, será competencia del jurado.
4. Los participantes, por el hecho de presentar la solicitud, están facultando expresamente al Consorcio Casa África para que, una vez emitido el fallo del jurado, se compruebe el requisito de estar al corriente en sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 28.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. La presente autorización se otorga exclusivamente a los efectos de la concesión del Premio de Ensayo 2020.

Décima - Derecho de exclusión

El Consorcio Casa África se reserva el derecho de descartar y excluir del concurso a los participantes en los siguientes casos:

1. Cuando se inscriban con datos falsos. A estos efectos, se podrá exigir a los participantes la verificación de sus datos.
2. Cuando de cualquier forma, fraudulenta o artificial, manipulen su participación en el concurso.
3. Cuando el jurado considere que los ensayos no se ajusten a la temática convocada; contengan elementos que de cualquier forma puedan considerarse contrarios a los derechos fundamentales y las libertades públicas; induzcan, inciten o promuevan actuaciones delictivas, denigratorias, violentas o, en general, contrarias a la ley o al orden público; se encuentren protegidos por cualesquiera derechos de propiedad intelectual o industrial pertenecientes a terceros, sin que el participante haya obtenido previamente de sus titulares la autorización necesaria; vulneren el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar o a la propia imagen de las personas; puedan constituir publicidad o que incorporen elementos que puedan dañar el normal funcionamiento de la red, del sistema o de equipos informáticos.
4. Cuando se incumplan las presentes bases en cualquier forma.

Undécima - Notificaciones

De conformidad con lo establecido en el art. 59.6.b) de la Ley 30/1992, todas las decisiones adoptadas por Casa África en el marco del presente concurso, incluido el fallo del premio, se comunicarán a los interesados mediante su publicación en la página web del Consorcio (www.casafrika.es), sustituyendo esta publicación a la notificación individual a cada uno de ellos.

Duodécima - Protección de Datos

1. Casa África informa a los participantes y éstos dan su consentimiento para que los datos personales que faciliten sean incorporados a un fichero interno con la finalidad de poder llevar a cabo:
 - I. Su participación en el concurso conforme a los términos y condiciones de este.
 - II. La gestión y entrega del premio en el caso de que resultara premiado.
 - III. El cumplimiento de cualquier obligación fiscal o de otra índole que, en su caso, fuera de aplicación en relación con el premio del concurso.
2. Asimismo, con la participación en el presente concurso, al completar el formulario de inscripción, los participantes prestan su consentimiento expreso a que se le envíen comunicaciones, noticias y actividades de Casa África a través de los medios electrónicos o cualquier otro medio que dispone Casa África, pudiendo darse de baja de este servicio en cualquier momento, según la Ley General de Protección de Datos en vigor.
3. Por otro lado, los participantes autorizan con su participación en el concurso, que en el caso de que resulten ganadores, Casa África pueda publicar su nombre, apellidos (o bien su pseudónimo) e imagen en las páginas web o redes sociales de Casa África o en cualquier otro medio, con fines divulgativos.
4. Los participantes responderán en cualquier caso de que los datos personales facilitados a Casa África con motivo de la presente promoción son veraces y se hacen responsables de comunicar a ésta cualquier modificación en los mismos.
5. Los datos personales serán tratados de acuerdo con lo establecido en la legislación vigente (*Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales*).
6. Los participantes podrán en cualquier momento oponerse al tratamiento de sus datos para el envío de comunicaciones, noticias y actividades de Casa África, así como ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición,

contactando por escrito con Casa África a la dirección de correo electrónico info@casafrica.es, con la referencia “Protección de datos”.

Decimotercera - Exoneración de responsabilidad

El Consorcio Casa África queda exonerado, no haciéndose responsable respecto del incumplimiento de los participantes en materia de propiedad intelectual, industrial o de imagen, así como de cualquier responsabilidad que pudiera derivar del incumplimiento o cumplimiento defectuoso por los participantes en el concurso de las presentes bases.

Decimocuarta - Régimen de recursos

Contra las presentes Bases y contra la resolución de concesión del premio, podrán los interesados presentar reclamación ante Casa África en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su publicación, de conformidad con lo establecido en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas; o bien directamente recurso contencioso-administrativo en el plazo de 2 meses a partir del día siguiente a su publicación, de conformidad con lo establecido en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa.

Para cualquier controversia que hubiera de dirimirse por vía judicial las partes renuncian a su propio fuero y se someten a los Juzgados y Tribunales de Las Palmas de Gran Canaria.



CASA ÁFRICA

ÁFRICA Y ESPAÑA, CADA VEZ MÁS CERCA

Casa África es un instrumento de la política exterior española, dedicado a fomentar las relaciones entre África y España y a mejorar el conocimiento mutuo entre ambas. Con esos fines, Casa África impulsa la cooperación y las relaciones duraderas a través de actividades y programas conjuntos de carácter político, económico, cultural, académico y social.

Alfonso XIII, 5. 35003 Las Palmas de Gran Canaria. España. Tél.: +34 928 432 800 info@casafrica.es www.casafrica.es

Essay Prizes

Casa África

12th. CASA África Essay Prizes

For the twelfth consecutive year, Casa África is holding the *Casa África Prizes for Essays on African Themes*, with a view to recognising, promoting and publicising original and unpublished essays that enhance the knowledge that people have of the African continent.

TERMS AND CONDITIONS OF THE COMPETITION

One - Participants

1. Any physical person over the age of 18, of any nationality domiciled in any country in the world, may take part in the competition. Under no circumstances may they have any kind of working and/or professional relations with Casa África (as well as they may not have any family relationship with any of its workers), or with any of the institutions that form part of it (Ministry of Foreign Affairs, European Union and Cooperation, Spanish International Development Cooperation Agency, Canary Island Government and Las Palmas de Gran Canaria City Council).
2. Those people who are in any of the circumstances provided in the Article 13 of Law 38/2003, from November 17, on General Subsidies, will not be eligible for the prize.
3. Only one essay per author will be accepted.
4. A single essay may be signed by several authors, in which case, each of them must present the documentation requested in Condition Four.
5. The winners of previous editions may not take part in this edition.

Two - Theme

CLIMATE CHANGE IN ÁFRICA. Climate change is one of the great challenges of the 21st century. In fact, it could probably be the most urgent and multidimensional challenge the world faces actually. Extreme droughts cause desertification and environmental degradation, ruin the crops, facilitate the spread of fires and kill livestock and people of thirst. Torrential rains and associated floods and adverse weather events of the same kind also have a dramatic impact on people's lives. They wipe out crops and thus slow down the economy and, above all, put the survival of people, societies and cultures at risk. Sea levels are also rising at a gradually increasing rate, eating up coastlines around the world and threatening the livelihoods of coastal cities. Climate change and all its manifestations result in displacement of people, forced migration, poverty and conflict. All of these realities are especially hard on África, the continent that contributes the least to climate change and suffers it the most. For this reason, Casa África has decided to dedicate the twelfth edition of its essay prize to climate change, its effects on the African continent, future trends and, especially, the way in which this threat is being fought.

Three - Conditions that essays must meet

1. Essays must be original, unpublished and they must not have won any prizes or be pending the final ruling in other events or competitions. Participants must guarantee that there are no third-party rights over the essays presented, and they shall be liable for all and any claims that may arise in this respect.
2. The essays may be presented in any of the following languages: Spanish, English, French or Portuguese.
3. The essay cannot be less than 15,000 or more than 20,000 words, (including footnotes, but excluding bibliography at the end of the essay), and they must be written in Word Arial 12 Format and double spaced.
4. Essays must be presented unsigned and they will only be identified by the title of the work and whatever pseudonym each author may decide to use. Both the title of the essay and the pseudonym must appear on every page of the essay and pages must be numbered. Any signed essays will not be accepted for the competition.

Four - Documentation

1. It is essential to fill in completely the entry form that can be downloaded from the Casa África web site www.casafrica.es. The same title and pseudonym/s that appear on the essay presented to the competition must also appear on the entry form, together with other information on the author or authors of the work: name and surnames, National Identity Card, Residence card or Passport number, nationality, address, telephone number, e-mail and signature.
2. Authors taking part must enclose a photocopy of their National Identity Card, Residence card or Passport. The documents must be in force at least until the date of the resolution of the competition.

Five - Submission of essays and documentation

1. The essay, in WORD format, the entry application and the photocopy of the National Identity Card, Residence card or Passport must be sent by e-mail only to the following address: premio@casafrica.es
2. The deadline for submitting essays and the required documentation is Friday 31 July 2020. Any essays that arrive after the deadline will not be accepted. Participants whose documentation is not received in full within the established deadline will also be excluded from the competition.
3. No changes in either the documentation or in the essays presented will be accepted once the deadline expires, and Casa África is not under any obligation to reply to any correspondence or any other kind of communication that may be sent in this regard and such communications should be taken as rejected.
4. Casa África shall not be liable for any problems arising from the malfunction of the electronic communication networks, and any possible problem of this kind may not under any circumstances serve as justification for admitting essays and/or documentation after the deadline stipulated in section 2 of Condition Five.
5. All authors presenting essays within the established deadline undertake not to withdraw said work from the competition before Casa África publicly announces the decision of the jury.

Six - Composition of the Jury, operation and evaluation criteria

1. The Jury will be made up of experts in the field, African and/or Spanish, selected by the Casa África Consortium, who will assess the quality and current relevance of the works, as well as their contribution to better knowledge of the subject matter of the call. The composition of the Jury will be communicated once the decision has been published.
2. The jury is free to establish its own operating rules; but the final proposal must be adopted unanimously, or, if this is not possible, with an absolute majority of its members voting in favour of the proposal, and that shall appear in the corresponding minutes, which shall detail the reasons why the winning essay has been awarded the prize.
3. In any case, the agreements adopted by the Jury by means of a written vote and without a meeting will be valid.

Seven - The jury's ruling

1. The jury shall submit its proposal to Casa África before 16 November 2020, which will adopt the resolution for awarding the prize.
2. Casa África will make public the resolution of the awards, through its publication on the Consortium's website (www.casafrica.es), before December 5, 2020.
3. The decision on the prize shall be final and Casa África reserves the right to declare the prize void.

Eight - Prize

1. A single prize of €2,000 shall be awarded. Payment of said prize shall be subject to the Spanish tax legislation in effect at the time that said payment is made, irrespective of the fiscal residence of the winning author or authors. Once Casa África has received a receipt or invoice from the winner or winners, the prize will be paid by bank transfer to an account in the name of the winner or winners or by any other method of payment allowed by Spanish legislation in force at the time of payment. In any case, any taxes or withholdings in force at the time of payment will be applied.
2. In the event that the winning essay is signed by more than one author, the prize shall be shared equally among them.
3. Winning authors authorise and cede all their rights to Casa África to edit a first edition of up to 1,000 copies of the prize-winning work and to allow free access to it through the Casa África web site and other platforms (international scope) for the maximum time allowed by the Law on Intellectual Property (Royal Legislative Decree 1/1996 of April 12). Prize winners shall not be due any additional financial remuneration, other than the sum of the prize itself, for this or any other reason.

Nine - Acceptance of the Terms and Conditions

1. The presentation of the entry form to the competition implies that the candidate accepts the Terms and Conditions of this competition and accepts Casa África's decisions on the matter, which shall be unappealable; the declaration of being responsible to accomplish the conditions to be a beneficiary of the award in accordance with the General Law on Subsidies and the commitment to reimburse the prize if the requirements established in the call are not met.

2. All and any entry applications that do not meet the conditions established herein for the competition shall be rejected.
3. The interpretation of the rules, as well as any other question related to the competition, will be the responsibility of the jury.
4. The participants, by presenting the application, are expressly authorising the Casa África Consortium to check, once the jury's decision has been issued, the requirement to be up to date with tax and Social Security obligations, in accordance with provisions of article 28.2 of Law 39/2015, of 1st October, on the Common Administrative Procedure of Public Administration. This authorisation is given exclusively for the purpose of awarding the 2020 Essay Prize.

Ten - Right of exclusion

Casa África Consortium reserves the right to reject and exclude participants from the competition in the following cases:

1. If the information used in the register is false. For this purpose, Casa África may require participants the verification of their data.
2. When in any way, fraudulently or artificially, they manipulate their participation in the competition.
3. When the jury considers that the essays don't adhere to the subject matter of the competition; contain elements that in any way may be considered contrary to fundamental rights and public freedoms; induce, incite or promote criminal, denigrating or violent actions or, in general, those which are contrary to the law or public order; are protected by any intellectual property or industrial rights belonging to third parties, without prior authorisation from the holders; infringe the right to honour, personal and family privacy or to the own image of people; may constitute publicity or incorporate elements that could damage the normal functioning of the network, system or computer equipment.
4. When the present bases are not complied with in any way.

Eleven - Notifications

According to article 59.6.b) of Law 30/1992, notification of all decisions taken by Casa África within the framework of this competition, including the ruling on the prize winner, shall be made by announcing them on the Consortium web site (www.casaffrica.es), and said publication shall be in lieu of notifying each interested party individually.

Twelve - Data Protection

1. Casa África informs the participants and these give their consent, so that the personal data they provide will be incorporated into an internal file in order to be able to carry out:
 - I. Their participation in the competition according to the terms and conditions of the same.
 - II. The management and delivery of the prize in the case you were awarded.
 - III. The compliance of any tax or other obligations that may be applicable in relation to the prize of the competition.
2. Likewise, by participating in this competition, by completing the registration form, participants give their express consent to receive communications, news and activities from Casa África through the electronic media or any other means available to Casa África. Participants may cancel this service at any time, in accordance with the General Data Protection Act in force.
3. On the other hand, by participating in the competition, participants authorise Casa África to publish their name, surname(s) (or pseudonym) and image on the websites or social networks of Casa África or in any other way, for informative purposes.
4. Participants shall respond in any case that the personal data provided to Casa África on the occasion of the present promotion are true and they shall be responsible for informing the Consortium of any changes in this data.
5. Personal data will be processed in accordance with the current legislation (Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC and Organic Law 3/2018 of 5 December on the Protection of Personal Data and the Guarantee of Digital Rights).
6. The participants may, at any time, oppose the processing of their data to send communications, news and activities of Casa África, as well as exercise their rights of access, rectification, cancellation and opposition, by contacting Casa África in writing at the e-mail address info@casaffrica.es, with the reference "Data Protection".

Thirteen - Exemption from liability

Casa África Consortium is exonerated and will not be held responsible for any non-compliance by the participants with regard to intellectual, industrial or image property, as well as for any responsibility that may derive from the breach or defective compliance of these rules by the participants in the competition.

Fourteen- Resources regime

Interested parties may file a complaint to Casa África against the present Rules and against the decision to award the prize

within a period of one month from the day following its publication, in accordance with the provisions of Law 39/2015, of 1 October, on the Common Administrative Procedure of Public Administrations; or directly file a contentious-administrative appeal within a period of 2 months from the day following its publication, in accordance with the provisions of Law 29/1998, of 13 July, regulating the Contentious-Administrative Jurisdiction.

For any dispute to be resolved by judicial means, the parties renounce their own jurisdiction and submit to the Courts and Tribunals of Las Palmas de Gran Canaria.



CASA ÁFRICA

AFRICA AND SPAIN, EVER CLOSER

Casa África is a Spanish foreign policy instrument, dedicated to promoting relationships between Africa and Spain and improving mutual knowledge. For this purpose, Casa África encourages cooperation and long-lasting relationships through joint political, economic, cultural, academic and social activities and programs.

Alfonso XIII, 5. 35003 Las Palmas de Gran Canaria. España. Tél.: +34 928 432 800 info@casafrica.es www.casafrica.es

Prix d'Essai Casa África

12^{ème} Édition des Prix d'Essai CASA ÁFRICA

Casa África convoque pour la douzième année consécutive *les Prix d'Essai Casa África sur des thèmes africains*, avec la volonté de reconnaître, de promouvoir et de divulguer des essais originaux et inédits contribuant à une meilleure connaissance du continent africain.

REGLEMENT DU CONCOURS

Article premier - Participants

1. Pourra aspirer au prix toute personne physique de plus de 18 ans quelle que soit sa nationalité et quel que soit son pays de résidence. Il ne pourra en aucun cas afficher un quelconque lien contractuel ou professionnel avec Casa África (ou relation familiale avec l'un de ses travailleurs) ni avec aucune des institutions partenaires (Ministère espagnol des affaires étrangères, Union Européenne et de la coopération, Agence espagnole de coopération internationale pour le développement, Gouvernement des Canaries et Mairie de Las Palmas de Gran Canaria).
2. Les personnes qui se trouvent dans l'une des circonstances prévues à l'article 13 de la loi 38/2003, du 17 novembre, sur les subventions générales, ne seront pas éligibles pour le prix.
3. Un seul essai sera admis par auteur.
4. Si un essai venait à être signé par plusieurs auteurs, chacun d'entre eux devra présenter la documentation requise par l'article quatre du présent règlement.
5. Les lauréats des concours antérieurs ne peuvent prendre part à cette nouvelle édition.

Article deux - Thème

LE CHANGEMENT CLIMATIQUE EN AFRIQUE. Le changement climatique est l'un des grands défis du XXI^e siècle, probablement le défi le plus urgent et le plus multidimensionnel auquel le monde est confronté aujourd'hui. Les sécheresses extrêmes provoquent la désertification et la dégradation de l'environnement, ruinent les récoltes, facilitent la propagation des incendies et tuent du soif le bétail et les gens. Les pluies torrentielles et les inondations qui en découlent, ainsi que les phénomènes météorologiques défavorables du même type, ont également un impact dramatique sur la vie des gens. Ils anéantissent les cultures et ralentissent ainsi l'économie et, surtout, mettent en danger la survie des personnes, des sociétés et des cultures. Le niveau des mers augmente également à un rythme progressif et ronge les côtes du monde entier, menaçant ainsi les moyens de subsistance des villes côtières. Le changement climatique et toutes ses manifestations entraînent des déplacements de population, des migrations forcées, la pauvreté et des conflits. Toutes ces réalités sont particulièrement difficiles pour l'Afrique, le continent qui contribue le moins au changement climatique et qui en souffre le plus. C'est pourquoi Casa África a décidé de consacrer la douzième édition de son prix d'essai au changement climatique, à ses effets sur le continent africain, aux tendances futures et, surtout, à la manière dont cette menace est combattue.

Article trois - Conditions requises des essais

1. Les essais doivent être originaux, inédits et ne peuvent en aucun cas avoir été récompensés ou être actuellement en lice dans un autre concours ou une autre compétition. Les participants devront être en mesure de garantir que les essais présentés ne sont sujets à aucun droit d'auteur de tiers et assumeront toute responsabilité en cas de réclamation introduite en ce sens.
2. Les essais pourront être rédigés dans l'une des langues suivantes : espagnol, anglais, français ou portugais.
3. La longueur de l'essai ne pourra en aucun cas être inférieure à 15.000 mots et supérieure à 20.000 (y compris les notes en bas de page, mais excluant la bibliographie à la fin du travail), et il devra être présenté en format Word, police Arial 12 et double espacement.

4. Les essais présentés devront être libres de toute signature et seront uniquement identifiés par le titre de l'œuvre et le pseudonyme choisi par chaque auteur. Le titre de l'essai et le pseudonyme de l'auteur devront apparaître sur chacune des pages de l'essai qui devront de plus être numérotées. Les essais signés ne seront pas admis au concours.

Article quatre - Documentation

1. La demande d'inscription disponible sur le site Web de Casa África, www.casafrika.es, devra être dûment et intégralement remplie. Dans cette demande devront figurer le même titre et pseudonyme(s) que ceux utilisés pour l'essai présenté au concours, ainsi qu'une série de données à caractère personnel relative à l'auteur ou aux auteurs de l'œuvre : nom et prénom, numéro de carte nationale d'identité, Carte de Séjour ou de passeport, nationalité, domicile, numéro de téléphone, adresse de courrier électronique et signature.
2. Les participants devront également joindre une photocopie de leur carte nationale d'identité, Carte de Séjour ou de leur passeport. Ces documents doivent être en vigueur au moins jusqu'à la date de résolution du concours.

Article cinq - Envoi des essais et de la documentation

1. L'essai en format WORD, la sollicitude d'inscription et la photocopie de la carte nationale d'identité, Carte de Séjour ou du passeport devront être envoyés obligatoirement par courrier électronique à l'adresse suivante : premio@casafrika.es
2. La date limite d'envoi des essais et de la documentation requise est fixée au vendredi 31 juillet 2020. Aucun essai envoyé à une date ultérieure ne sera accepté. Les participants dont l'intégralité de la documentation requise n'aura pas été envoyé dans le délai imparti seront exclus de ce concours.
3. Aucune modification de la documentation ou des essais présentés ne sera admise après la date butoir susmentionnée et Casa África ne sera en aucun cas tenue de répondre à aucune correspondance ou communication pouvant être formulée en ce sens étant donné que toute requête de ce type sera automatiquement rejetée.
4. Casa África ne pourra être tenue pour responsable des problèmes pouvant découler d'un mauvais fonctionnement des réseaux de communication électronique et ceux-ci ne pourront en aucun cas justifier l'admission d'essais et/ou de documents présentés après la date ultime énoncée au point 2 de cet article cinq.
5. L'auteur ayant présenté son essai dans le délai imparti s'engage à ne pas retirer son ouvrage du concours avant que Casa África n'ait rendu la décision du jury publique.

Article six - Composition du jury, fonctionnement et critères d'évaluation

1. Le Jury sera composé d'experts en la matière, africains et/ou espagnols, sélectionnés par le Consortium Casa África, qui évalueront la qualité et la pertinence actuelle des travaux, ainsi que leur contribution à une meilleure connaissance du sujet de l'appel. La composition du jury sera communiquée une fois la décision été publiée.
2. Le jury sera libre d'établir ses propres normes de fonctionnement mais la proposition d'adjudication du prix devra cependant être adoptée à l'unanimité ou, à défaut, jouir du vote favorable de la majorité absolue de ses membres et être consignée dans le procès-verbal correspondant, dans lequel se détaillera les raisons pour lesquelles l'essai gagnant a reçu le prix.
3. Les accords adoptés par le jury par vote écrit et sans réunion seront valables dans tous les cas.

Article sept - Décision du jury

1. Le jury communiquera sa décision à Casa África avant le 16 novembre 2020, et Casa África, adoptera la résolution pour l'attribution du prix.
2. Casa África rendra publique la résolution du prix, par le biais de sa publication sur le web du Consortium (www.casafrika.es), avant le 5 décembre 2020.
3. Le résultat de la décision sera sans appel et Casa África se réserve cependant le droit de déclarer le prix comme nul et non avenu.

Article huit - Prix

1. Un seul prix d'un montant de 2.000 euros sera décerné. Le règlement du prix en question sera sujet à la législation fiscale espagnole en vigueur au moment de son versement, et ce, indépendamment du pays de résidence fiscale du ou des auteurs lauréats. Une fois que Casa África aura reçu un reçu ou une facture du ou des gagnants, le montant du prix sera versé par transfert bancaire sur un compte au nom du ou des gagnants ou par tout autre moyen de paiement autorisé par la législation espagnole en vigueur au moment du paiement. Dans tous les cas, les impôts ou les retenues en vigueur au moment du paiement seront appliqués.
2. Si l'essai lauréat venait à être signé par plus d'un auteur, le montant du prix sera divisé en parts égales entre ceux-ci.
3. Le ou les auteurs gagnants cèdent tous leurs droits à Casa África et autorisent cette dernière à réaliser une première édition d'un maximum de 1.000 exemplaires de l'essai lauréat ainsi qu'à permettre que celui-ci soit librement consulté

via le site Web de Casa África, et d'autres plateformes (de portée internationale) pendant la durée maximale autorisée par la loi sur la propriété intellectuelle (décret royal législatif 1/1996 du 12 avril). Les lauréats ne pourront en aucun cas réclamer une quelconque rétribution économique autre que le montant du prix en soi.

Article neuf - Acceptation du règlement

1. La soumission de la sollicitude de toute candidature au prix implique la connaissance et l'acceptation du règlement du présent concours ainsi que la conformité aux décisions de Casa África, lesquelles seront sans appel; la déclaration de responsabilité de remplir les conditions pour être bénéficiaire du prix conformément à la loi générale sur les subventions et l'engagement de rembourser le prix si les conditions établies dans l'appel ne sont pas remplies.
2. Toute demande de candidature ne respectant pas les conditions générales du règlement du présent concours sera automatiquement rejetée.
3. L'interprétation du règlement, ainsi que toute autre question liée au concours, sera de la responsabilité du jury.
4. En présentant leur candidature, les participants autorisent expressément le Consortium Casa África à vérifier, une fois la décision du jury rendue, l'obligation d'être à jour de leurs obligations fiscales et de sécurité sociale, en accord aux dispositions de l'article 28.2 de la Loi 39/2015, du 1er octobre, sur la Procédure Administrative Commune des Administrations Publiques. Cette autorisation est accordée exclusivement dans le but de décerner le prix de l'essai 2020.

Article dix - Droit d'exclusion

Le Consortium Casa África se réserve le droit d'écarter et d'exclure les participants au concours dans les cas suivants:

1. Lorsqu'ils s'enregistrent avec de fausses informations. À cette fin, les participants peuvent être tenus de laisser vérifier leurs données.
2. Lorsqu'ils manipulent de quelque manière que ce soit, frauduleusement ou artificiellement, leur participation au concours.
3. Lorsque le jury considère que les essais ne sont pas conformes au sujet du concours ; qu'ils contiennent des éléments qui, de quelque manière que ce soit, peuvent être considérés comme contraires aux droits fondamentaux et aux libertés publiques ; qu'ils induisent, incitent ou encouragent des actions criminelles, dénigrantes ou violentes ou, en général, des actions contraires à la loi ou à l'ordre public ; sont protégés par des droits de propriété intellectuelle ou industrielle appartenant à des tiers, sans que le participant ait obtenu au préalable l'autorisation nécessaire des titulaires ; portent atteinte au droit à l'honneur, à la vie privée et familiale ou à l'image même des personnes ; peuvent constituer une publicité ou incorporer des éléments susceptibles de nuire au fonctionnement normal du réseau, du système ou de l'équipement informatique.
4. Lorsque les bases actuelles ne sont pas respectées de quelque manière que ce soit.

Article onze - Notifications

En vertu des stipulations de l'article 59.6 b) de la Loi espagnole 30/1992, toute décision prise par Casa África dans le cadre du présent concours, y compris la désignation du lauréat, sera uniquement communiquée aux intéressés via la publication sur le site Web du consortium (www.casafrika.es) et ne pourra en aucun cas faire l'objet d'une quelconque notification individuelle.

Article douze - Protection des données

1. Casa África informe les participants et ceux-ci donnent leur consentement pour que les données personnelles qu'ils fournissent soient incorporées à un fichier interne afin de pouvoir effectuer les opérations :
 - I. Votre participation au concours conformément aux conditions du concours.
 - II. La gestion et la remise du prix en cas d'attribution.
 - III. L'accomplissement de toute obligation fiscale ou autre, le cas échéant, qui pourrait s'appliquer en relation avec le prix du concours.
2. De la même manière, si vous participez à ce concours, en remplissant le formulaire d'inscription, les participants donnent leur consentement exprès pour recevoir des communications, des nouvelles et des activités de Casa África par le biais des médias électroniques ou de tout autre moyen à la disposition de Casa África. Les participants peuvent annuler ce service à tout moment, conformément à la Loi Générale sur la Protection des Données en vigueur.
3. D'autre part, les participants autorisent, par leur participation au concours, qu'en cas de victoire, Casa África puisse publier leur nom, prénom (ou leur pseudonyme) et image sur les sites web ou les réseaux sociaux de Casa África ou sur tout autre support, à des fins informatives.
4. Les participants répondront dans tous les cas que les données personnelles fournies à Casa África à l'occasion de la présente promotion sont véridiques et ils sont responsables de leur communiquer toute modification.
5. Les données personnelles seront traitées conformément aux dispositions de la législation en vigueur (*Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard*

du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE et la loi organique 3/2018, du 5 décembre, sur la protection des données à caractère personnel et la garantie des droits numériques).

6. Les participants peuvent à tout moment s'opposer au traitement de leurs données pour l'envoi de communications, de nouvelles et d'activités de Casa África, ainsi qu'exercer leurs droits d'accès, de rectification, d'annulation et d'opposition, en s'adressant par écrit à Casa África à l'adresse électronique info@casaffrica.es, avec la référence «Protection des données».

Article treize - Exclusion de la responsabilité

Le Consortium Casa África est exonéré et ne sera pas tenu responsable de toute violation des droits de propriété intellectuelle, industrielle ou d'image par les participants, ainsi que de toute responsabilité pouvant découler de la violation ou du non-respect du présent règlement par les participants au concours.

Article quatorze - Régime de ressources

Les parties intéressées peuvent déposer une réclamation contre le présent règlement et contre la décision d'attribution du prix auprès de Casa África dans un délai d'un mois à compter du jour suivant sa publication, conformément aux dispositions de la loi 39/2015, du 1er octobre, relative à la procédure administrative commune des administrations publiques ; ou déposer directement un recours contentieux-administratif dans un délai de 2 mois à compter du jour suivant sa publication, conformément aux dispositions de la loi 29/1998, du 13 juillet, réglementant la juridiction contentieux-administrative. Pour tout litige devant être résolu par voie judiciaire, les parties renoncent à leur propre juridiction et se soumettent aux Cours et Tribunaux de Las Palmas de Gran Canaria.



CASA ÁFRICA

L'AFRIQUE ET L'ESPAGNE, DE PLUS EN PLUS PROCHE

Casa África est un instrument de la politique étrangère espagnole, consacré au développement des relations entre l'Afrique et l'Espagne et à l'amélioration de la connaissance mutuelle entre eux. À cet effet, Casa África impulse la coopération et les relations durables par le biais d'activités et de programmes conjoints à caractère politique, économique, culturel, éducatif et social.

Alfonso XIII, 5. 35003 Las Palmas de Gran Canaria. España. Tél.: +34 928 432 800 info@casaffrica.es www.casaffrica.es

Prémios para Ensaio Casa África

12ª Convocatória dos Prémios de Ensaio CASA ÁFRICA

A Casa África convoca, por duodécimo ano consecutivo, os Prémios *de Ensaio sobre temas africanos Casa África*, com os quais pretende reconhecer, incentivar e divulgar ensaios originais e inéditos que contribuam para um melhor conhecimento do continente africano.

BASES DA CONVOCATÓRIA

Primeira - Participantes

1. Poderá candidatar-se ao prémio toda a pessoa física maior de 18 anos de qualquer nacionalidade e residente em qualquer país. Em nenhum caso poderá ter uma relação laboral e/ou profissional com a Casa África (nem relação familiar com algum dos seus trabalhadores), nem com alguma das instituições que a conformam (Ministério dos Negócios Estrangeiros, União Europeia e Cooperação, Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento, Governo das Canárias e Câmara Municipal de Las Palmas de Gran Canaria).
2. Não poderão candidatar-se ao prémio as pessoas que se encontrem em qualquer uma das circunstâncias previstas no artigo 13º da Lei 38/2003, de 17 de novembro, Geral de Subvenções.
3. Apenas se admitirá um ensaio por autor.
4. Um mesmo ensaio poderá estar assinado por vários autores, em cujo caso, cada um deles deverá apresentar a documentação solicitada na Base Quarta.
5. Os vencedores das convocatórias anteriores não poderão participar nesta edição.

Segunda - Temática

AS ALTERAÇÕES CLIMÁTICAS NA ÁFRICA. As alterações climáticas constituem um dos grandes desafios do século XXI, provavelmente o mais urgente e multidimensional que o mundo enfrenta hoje. As secas extremas provocam desertificação e degradação ambiental, arruinam as colheitas, facilitam a propagação dos incêndios e matam de sede gado e pessoas. As chuvas torrenciais e as inundações resultantes, bem como os fenómenos meteorológicos adversos semelhantes têm igualmente um impacto dramático sobre as vidas das pessoas. Arrasam as colheitas e, portanto, desaceleram a economia e, sobretudo, põem em risco a supervivência de pessoas, sociedades e culturas. O nível das águas do mar também sobe a uma velocidade que aumenta gradualmente e está a engolir as costas do mundo inteiro, pondo em perigo a subsistência das cidades costeiras. As alterações climáticas e todas as suas manifestações traduzem-se em deslocamentos de pessoas, em migrações forçadas, em pobreza e em conflitos. Todas estas realidades atingem particularmente a África, o continente que menos contribuiu para as alterações climáticas e que mais as sofre. Por este motivo, a Casa África resolveu dedicar a duodécima edição do seu prémio de ensaio às alterações climáticas, aos seus efeitos no continente africano, às tendências de futuro e, especialmente, à maneira em que esta ameaça está a ser combatida.

Terceira - Condições que devem cumprir os ensaios

1. Os ensaios devem ser originais, inéditos e não devem ter sido premiados nem estarem pendentes de decisão noutros certames ou concursos. Os participantes deverão garantir que não existem direitos de terceiros sobre os ensaios apresentados e serão responsáveis por quantas reclamações possam formular-se a este respeito.
2. Os ensaios podem ser apresentados em qualquer uma das seguintes línguas: espanhol, inglês, francês ou português.
3. A extensão do ensaio não poderá ser inferior a 15.000 palavras nem superior a 20.000 (incluindo notas de rodapé, mas excluindo a bibliografia no final do trabalho) e deverá estar escrito com espaçamento duplo em Formato Word Arial 12.
4. Os ensaios devem ser apresentados sem assinatura e estar apenas identificados pelo título da obra e o pseudónimo que cada autor decida utilizar. Tanto o título do ensaio como o pseudónimo deverão aparecer em todas as páginas do ensaio, que terão de estar numeradas. Não serão admitidos a concurso os ensaios que estejam assinados.

Quarta - Documentação

1. É imprescindível preencher integralmente o pedido de inscrição disponível na web da Casa África www.casafrica.es. No referido pedido deverão constar o mesmo título e pseudónimo/s que no ensaio apresentado a concurso, bem como outros dados relativos ao autor ou autores da obra: nome e apelidos, número do Bilhete de Identidade, do Cartão de Residência ou do Passaporte, nacionalidade, domicílio, telefone, correio eletrónico e assinatura.
2. Os autores participantes devem anexar fotocópia do Bilhete de Identidade, do Cartão de Residência ou do Passaporte. Estes documentos devem estar em vigor pelo menos até à data de decisão do concurso.

Quinta - Envio de ensaios e documentação

1. O ensaio, em formato WORD, o pedido de inscrição e a fotocópia do Bilhete de Identidade, do Cartão de Residência ou do Passaporte, devem ser remetidos exclusivamente por correio eletrónico para o endereço premio@casafrica.es
2. O prazo para o envio dos ensaios e da documentação requerida termina na sexta-feira 31 de julho de 2020. Não serão admitidos os ensaios que cheguem fora de prazo. Ficarão igualmente excluídos da convocatória os participantes cuja documentação não tenha sido recebida na totalidade dentro do prazo estabelecido.
3. Uma vez terminado o referido prazo, não se aceitarão alterações nem na documentação nem nos ensaios apresentados e a Casa África não estará obrigada a responder a qualquer correspondência nem a qualquer outro tipo de comunicação que possa formular-se nesse sentido, devendo entender-se todas elas liminarmente rejeitadas.
4. A Casa África não será responsável pelos problemas que possam surgir pelo inadequado funcionamento das redes de comunicação eletrónicas, sem que em nenhum caso esses eventuais problemas possam justificar a admissão de ensaios ou documentos apresentados fora do prazo estipulado no ponto 2 desta Base Quinta.
5. O autor que apresente o ensaio dentro do prazo estabelecido compromete-se a não retirar a mencionada obra do concurso antes de a Casa África tornar pública a decisão do Júri.

Sexta - Composição do Júri, funcionamento e critérios de avaliação

1. O Júri será composto por peritos na matéria, africanos e/ou espanhóis, selecionados pelo Consórcio Casa África, que avaliarão a qualidade e atualidade dos trabalhos, bem como o seu contributo para um melhor conhecimento do tema objeto da convocatória. A composição do Júri será comunicada uma vez publicado o veredicto.
2. O Júri tem autonomia para determinar as suas próprias normas de funcionamento; mas a proposta de atribuição do prémio terá de ser adotada por unanimidade ou, na falta desta, com o voto favorável da maioria absoluta dos seus membros, e deverá ficar patente na correspondente ata, na qual serão detalhadas as razões pelas quais o ensaio vencedor recebeu o prémio.
3. Serão em todo o caso válidos os acordos adotados pelo Júri por voto por escrito e sem sessão.

Sétima - Decisão do Júri

1. Antes do dia 16 de novembro de 2020, o Júri comunicará a sua proposta à Casa África, que adotará a decisão de atribuição do prémio.
2. A Casa África tornará pública a decisão dos prémios, através de publicação da mesma na página web do Consórcio (www.casafrica.es), antes do dia 5 de dezembro de 2020.
3. A decisão do prémio será inapelável, reservando-se em todo o caso a Casa África a faculdade de declarar o prémio sem beneficiário.

Oitava - Prémio

1. Será atribuído um único prémio dotado com uma quantia de 2.000 euros. O pagamento desse prémio estará sujeito à legislação tributária espanhola em vigor no momento do seu pagamento, independentemente do país de residência fiscal do autor ou autores vencedores. Uma vez entregue à Casa África um recibo ou fatura por parte do vencedor ou vencedores, ser-lhes-á pago o montante do prémio por transferência bancária para uma conta a nome do vencedor ou vencedores ou por qualquer outro método de pagamento permitido pela legislação espanhola em vigor no momento do pagamento. Em qualquer caso, serão aplicados os impostos ou retenções que se encontrem em vigor no momento do pagamento.
2. Caso o ensaio vencedor esteja assinado por mais de um autor, o prémio será dividido em partes iguais entre os mesmos.
3. O autor ou autores vencedores autorizam e cedem todos os seus direitos necessários à Casa África para que prepare uma primeira edição de até 1.000 exemplares do trabalho premiado e para que permita a sua difusão através da web da Casa África e outras plataformas (âmbito internacional) pelo tempo máximo autorizado pela Lei de Propriedade Intelectual (Real-Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril). Os premiados não receberão, a este ou qualquer outro título, qualquer retribuição económica adicional diferente do montante do próprio prémio.

Nona - Aceitação das Bases

1. A apresentação do pedido de inscrição para se candidatar ao prémio implica o conhecimento e a aceitação das Bases da presente convocatória, bem como a aceitação das decisões da Casa África a respeito da mesma, que serão inapeláveis; a declaração de responsabilidade de preencher as condições para ser beneficiário do prémio conforme a Lei Geral de Subvenções e o compromisso de reembolso se não forem satisfeitos os requisitos estabelecidos pela convocatória.
2. Serão rejeitados liminarmente os pedidos de inscrição que não cumpram as condições estabelecidas nas Bases da presente convocatória.
3. A interpretação das bases, bem como qualquer outra questão relativa ao concurso, será competência do júri.
4. Os participantes, pelo facto de apresentarem a sua candidatura, autorizam expressamente o Consórcio Casa África para que, uma vez proferida a decisão do júri, seja verificado o requisito de estarem em dia nas suas obrigações fiscais e com a Segurança Social, nos termos do disposto no artigo 28.2 da Lei 39/2015, de 1 de outubro, do Procedimento Administrativo Comum das Administrações Públicas. A presente autorização é concedida exclusivamente para efeitos da atribuição do Prémio de Ensaio 2020.

Décima - Direito de exclusão

O Consórcio Casa África reserva-se o direito de descartar e excluir do concurso os participantes nos seguintes casos:

1. Quando se inscreverem com dados falsos. Para estes efeitos, poderá exigir-se aos participantes a verificação dos seus dados.
2. Quando de qualquer forma, fraudulenta ou artificial, manipularem a sua participação no concurso.
3. Quando o júri considerar que os ensaios não se ajustam à temática convocada; contiverem elementos que de qualquer forma possam considerar-se contrários aos direitos fundamentais e às liberdades públicas; induzirem, incitarem ou promoverem atividades criminosas, difamatórias, violentas ou, em geral, contrárias à lei ou à ordem pública; se encontrarem protegidos por quaisquer direitos de propriedade intelectual ou industrial pertencentes a terceiros, sem que o participante tenha obtido previamente dos seus titulares a autorização necessária; violarem o direito à honra, à intimidade pessoal e familiar ou à própria imagem das pessoas; puderem constituir publicidade ou incorporarem elementos que possam danificar o normal funcionamento da rede, do sistema ou de equipamentos informáticos.
4. Quando não forem cumpridas as presentes bases em qualquer forma.

Décima Primeira - Notificações

Nos termos do disposto no art. 59.6.b) da Lei espanhola 30/1992, todas as decisões adotadas pela Casa África no âmbito do presente concurso, incluindo a decisão sobre o prémio, serão comunicadas aos interessados através da sua publicação na página web do Consórcio (www.casaffrica.es), substituindo esta publicação a notificação individual a cada um deles.

Décima Segunda - Proteção de Dados

1. A Casa África informa os participantes e estes dão o seu consentimento para que os dados pessoais por eles facultados sejam incorporados num ficheiro interno para efeitos de:
 - I. A sua participação no concurso conforme os termos e condições deste.
 - II. A gestão e entrega do prémio em caso de atribuição.
 - III. O cumprimento de qualquer obrigação fiscal ou de outra natureza que, conforme o caso, fosse aplicável em relação com o prémio do concurso.
2. Igualmente, com a participação no presente concurso, ao preencherem o formulário de inscrição, os participantes dão o seu consentimento expresso para receber comunicações, notícias e atividades da Casa África através dos meios eletrónicos ou qualquer outro meio de que dispõe a Casa África, podendo cancelar este serviço em qualquer momento, nos termos da Lei Geral sobre Proteção de Dados em vigor.
3. Por outro lado, os participantes autorizam, com a sua participação no concurso, a que, caso sejam vencedores, a Casa África possa publicar o seu nome, apelidos (ou então o seu pseudónimo) e imagem nas páginas web ou redes sociais da Casa África ou em qualquer outro meio, para fins de divulgação.
4. Os participantes responderão em qualquer caso de que os dados pessoais facultados à Casa África por ocasião da presente promoção são verídicos e assumem a responsabilidade de comunicar a esta qualquer modificação nos mesmos.
5. Os dados pessoais serão tratados nos termos do disposto na legislação em vigor (Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho de 27 de abril de 2016 relativo à proteção das pessoas singulares no que diz respeito ao tratamento de dados pessoais e à livre circulação desses dados e que revoga a Diretiva 95/46/CE e a Lei Orgânica 3/2018, de 5 de dezembro, sobre Proteção de Dados Pessoais e garantia dos direitos digitais).
6. Os participantes poderão em qualquer momento opor-se ao tratamento dos seus dados para o envio de comunicações, notícias e atividades da Casa África, bem como exercer os direitos de acesso, retificação, cancelamento e oposição, dirigindo-se por escrito à Casa África no endereço de correio eletrónico info@casaffrica.es, com a referência “Proteção de dados”.

Décima Terceira - Isenção de responsabilidade

O Consórcio Casa África é exonerado e não se responsabiliza por qualquer incumprimento dos participantes em matéria de propriedade intelectual, industrial ou de imagem, bem como de qualquer responsabilidade que possa resultar do incumprimento ou do cumprimento defeituoso das presentes bases pelos participantes no concurso.

Décima Quarta - Regime de recursos

Contra as presentes Bases e contra a decisão de atribuição do prémio, podem as partes interessadas apresentar reclamação à Casa África no prazo de um mês a partir do dia seguinte à sua publicação, nos termos do disposto na Lei 39/2015, de 1 de outubro, do Procedimento Administrativo Comum das Administrações Públicas; ou interponem diretamente recurso contencioso-administrativo no prazo de 2 meses a partir do dia seguinte à sua publicação, nos termos do disposto na Lei 29/1998, de 13 de julho, reguladora da jurisdição contencioso-administrativa.

Para qualquer litígio que deva ser dirimido por via judicial, as partes renunciam à sua própria jurisdição e submetem-se aos Tribunais de Las Palmas de Gran Canaria.



CASA ÁFRICA

ÁFRICA E ESPANHA, CADA VEZ MAIS PERTO

A Casa África é um instrumento da política externa espanhola dedicada ao fomento das relações entre África e Espanha e à melhoria do conhecimento mútuo entre ambas. Com esses objetivos, a Casa África impulsiona a cooperação e as relações duradouras através de atividades e programas conjuntos de carácter político, económico, cultural, académico e social.

Alfonso XIII, 5. 35003 Las Palmas de Gran Canaria. España. Tél.: +34 928 432 800 info@casafrica.es www.casafrica.es